

No. 48733

**Italy, Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark,
Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary,
Ireland, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands,
Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden
and
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**

Treaty between the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Portuguese Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (Member States of the European Union) and the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic concerning the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union (with act, final act and procès-verbaux of rectification, Rome, 22 July 2003 and 29 March 2004). Athens, 16 April 2003

Entry into force: 1 May 2004, in accordance with article 2

Authentic texts: Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Italy, 1 July 2011

Only the authentic English and French texts of the Treaty with the attached Act (with Protocols), Final Act (with declarations and exchange of letters) and procès-verbaux of rectification are published herein. The other authentic texts of the Treaty and Annexes I-XVIII of the Act are not published herein, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the UN Secretariat.

**Italie, Autriche, Belgique, Chypre, République tchèque,
Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce,
Hongrie, Irlande, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-
Bas, Pologne, Portugal, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède
et
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Traité entre le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République portugaise, la République de Finlande, le Royaume de Suède, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (États membres de l'Union européenne) et la République tchèque, la République d'Estonie, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, la République de Hongrie, la République de Malte, la République de Pologne, la République de Slovénie, la République slovaque relatif à l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne (avec acte, acte final et procès-verbaux de rectification, Rome, 22 juillet 2003 et 29 mars 2004). Athènes, 16 avril 2003

Entrée en vigueur : 1^{er} mai 2004, conformément à l'article 2

Textes authentiques : tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, irlandais, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Italie, 1^{er} juillet 2011

Seuls les textes authentiques anglais et français du Traité et de l'acte (avec protocoles), de l'acte final (avec déclarations et échange de lettres) et procès-verbaux de rectification sont publiés ici. Les autres textes authentiques du Traité et des Annexes I-XVIII de l'acte ne sont pas publiés ici, conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, et à la pratique dans le domaine des publications du Secrétariat.

Participant	Ratification	
Austria	23 Dec	2003
Belgium	29 Mar	2004
Cyprus	6 Aug	2003
Czech Republic	3 Nov	2003
Denmark	11 Jun	2003
Estonia	4 Mar	2004
Finland	23 Dec	2003
France	26 Feb	2004
Germany	27 Nov	2003
Greece	13 Apr	2004
Hungary	23 Dec	2003
Ireland	18 Dec	2003
Italy	26 Feb	2004
Latvia	17 Dec	2003
Lithuania	10 Oct	2003
Luxembourg	29 May	2004
Malta	29 Jul	2003
Netherlands	21 Apr	2004
Poland	5 Aug	2003
Portugal	19 Feb	2004
Slovakia	9 Oct	2003
Slovenia	12 Mar	2004
Spain	26 Nov	2003
Sweden	11 Feb	2004
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	18 Dec	2003

Participant	Ratification	
Allemagne	27 nov	2003
Autriche	23 déc	2003
Belgique	29 mars	2004
Chypre	6 août	2003
Danemark	11 juin	2003
Espagne	26 nov	2003
Estonie	4 mars	2004
Finlande	23 déc	2003
France	26 févr	2004
Grèce	13 avr	2004
Hongrie	23 déc	2003
Irlande	18 déc	2003
Italie	26 févr	2004
Lettonie	17 déc	2003
Lituanie	10 oct	2003
Luxembourg	29 mai	2004
Malte	29 juil	2003
Pays-Bas	21 avr	2004
Pologne	5 août	2003
Portugal	19 févr	2004
République tchèque	3 nov	2003
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	18 déc	2003
Slovaquie	9 oct	2003
Slovénie	12 mars	2004
Suède	11 févr	2004

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

TREATY

BETWEEN

THE KINGDOM OF BELGIUM, THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE HELLENIC REPUBLIC,
THE KINGDOM OF SPAIN, THE FRENCH REPUBLIC, IRELAND,
THE ITALIAN REPUBLIC, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS, THE REPUBLIC OF AUSTRIA,
THE PORTUGUESE REPUBLIC, THE REPUBLIC OF FINLAND, THE KINGDOM OF
SWEDEN, THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
(MEMBER STATES OF THE EUROPEAN UNION)

AND

THE CZECH REPUBLIC, THE REPUBLIC OF ESTONIA, THE REPUBLIC OF CYPRUS,
THE REPUBLIC OF LATVIA, THE REPUBLIC OF LITHUANIA, THE REPUBLIC
OF HUNGARY, THE REPUBLIC OF MALTA, THE REPUBLIC OF POLAND,
THE REPUBLIC OF SLOVENIA, THE SLOVAK REPUBLIC

CONCERNING THE ACCESSION OF THE CZECH REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF ESTONIA, THE REPUBLIC OF CYPRUS, THE REPUBLIC
OF LATVIA, THE REPUBLIC OF LITHUANIA, THE REPUBLIC OF HUNGARY,
THE REPUBLIC OF MALTA, THE REPUBLIC OF POLAND,
THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND THE SLOVAK REPUBLIC
TO THE EUROPEAN UNION